

# St. Stephen Catholic Church

3705 Woodlawn Ave.  
Los Angeles, CA 90011

323-234-5963                      www.saintstephencatholic.org  
FAX: 323-234-6725              E-MAIL: spatricio@aol.com



Msgr. Timothy Dyer, Pastor  
Rev. Theodore Smith, O. Praem., Auxiliary for Hungarians

*Augusztus - August - August 2020*

Parish Office Hours:  
Monday-Friday: 9:00am – 12:00pm & 1:00pm – 7:30pm  
Saturday : 9:00am – 12:00pm & 1:00pm – 3:30pm  
Sunday: 9:00am – 1:30pm

Parish Office is located at:  
St. Patrick Church  
1046 E. 34th St.  
Los Angeles, CA 9001

## Sunday Masses have resumed at St. Stephen as of June 28.

Some things you should expect while the  
COVID-19 virus remains a threat:

- ❖ The entrance facing the street will remain closed. Parishioners may only enter the church via the courtyard doors near the back of the church. The side door near the front of the church will be exit only, except for those who require the use of the wheelchair ramp.
- ❖ The maximum number of people allowed in the church at this time is 56.
- ❖ All are required to wear masks while in the church. Masks and hand sanitizer are available at the entrance.
- ❖ Parishioners are asked to sit only in those pews that have not been taped off, with no more than 3 persons in a pew, except close family may sit together in one pew.
- ❖ Communion will be distributed in a single line with people spaced 6 ft. apart, and only to the hand.
- ❖ There will be no collection by the ushers before Communion. Donations may be placed in the basket at the front of the church as you exit the through the side door. Please maintain a 6 ft. separation as you exit.
- ❖ The Fr. Lani Hall will remain closed except for access to the restrooms. There will be no food or drink available.
- ❖ There may be nothing left out in the church that might be touched by multiple people

unless it can be disinfected after each Mass, therefore there will be no books or envelopes in the pews, no Holy Water at the doors, and candles are not available to be lit.

- ❖ Choirs are not allowed at this time, but a solo cantor may sing if there is one available. Parishioners are discouraged from singing loudly as it can spread germs farther than normal speech.
- ❖ For their own safety, those over 65 years old are encouraged to remain at home, though no one will be turned away because of age.

### St. Stephen's Day

**Sunday, August 16** will be the celebration of the feast day of St. Stephen, King of Hungary, the patron of our Parish. Plans are subject to change at any time!

The celebration will be very limited this year as socializing is strongly discouraged and there may be no food or drink served at this time by order of the L.A. Archdiocese.

There will be a short program outside in the courtyard after the Hungarian Mass.

Please contact Monika Mohos before or after Sunday Mass for any Mass intentions you would like to request.

You may also contact her by phone at:

**(818) 846-2651**

or by email at:

**monikamohos@yahoo.com**

The bulletins are sent to the printing company at least one month in advance. Mass intentions received after the printing deadline may not appear in the bulletin, but are offered all the same.

Daily Mass readings and prayers may be found online at:  
in German - <http://erzabtei-beuron.de/schott>  
in Hungarian - <https://igenaptar.katolikus.hu/>

**Parish Calendar for August 2020**

9:15 AM - German Mass / Deutsche Messe

10:45 AM - Hungarian Mass / Magyar mise

**August 2, Sunday – Eighteenth Sunday in Ordinary Time – green**

**Achtzehnter Sonntag im Jahreskreis**

[Herr, du öffnest deine Hand und sättigst alles, was lebt, nach deinem Gefallen.]

Stefan Csombor (deceased) – The Weiss Family

**Évközi tizennyolcadik vasárnap**

[Megnyitod kezedet, Istenem, és táplálsz minket.]

Pro populo / For the Faithful

Ferenc, Jolán & Erzsébet Gasztonyi (all deceased) – The Gasztonyi Family

**August 9, Sunday – Nineteenth Sunday in Ordinary Time – green**

**Neunzehnter Sonntag im Jahreskreis**

[Erweise uns, Herr, deine Huld, und gewähre uns dein Heil!]

Ron Snyder (deceased) 2nd anniv. – St. Stephen's parishioners

Stefan Rittner (deceased) – His friends

**Évközi tizenkilencedik vasárnap**

[Urunk, mutasd meg nekünk irgalmas szívedet, és üdvösségünket add meg nekünk!]

Ron Snyder (deceased) 2nd anniv. – St. Stephen's parishioners

Elizabeth Mauthner (deceased) – Emese Latkoczy

**August 16, Sunday – Twentieth Sunday in Ordinary Time – green**

**Zwanzigster Sonntag im Jahreskreis**

[Die Völker sollen dir danken, o Gott, danken sollen dir die Völker alle.]

Christina Burmeister (deceased) – The Burmeister Family  
For the deceased members of the Hess and Gross families  
– The Hess Family

**Évközi huszadik vasárnap**

[Magasztaljanak téged a népek, Istenünk, magasztaljanak az összes nemzetek.]

Pro populo / For the Faithful

**August 23, Sunday – Twenty-First Sunday in Ordinary Time – green**

**Einundzwanzigster Sonntag im Jahreskreis**

[Herr, deine Huld währt ewig. Laß nicht ab vom Werk deiner Hände!]

Pro populo / For the Faithful

Johnny and Maria Weiss (deceased) – A Friend

**Évközi huszonegyedik vasárnap**

[Örökké tart, Uram, a te irgalmad: ne vesd meg kezéd alkotásait!]

Jozsef Mohos (living) – The Mohos Family

Margit Téglás (deceased) – The Téglás Family

Jenő Nagy (deceased) – Xénia Nagy

**August 30, Sunday – Twenty-Second Sunday in Ordinary Time – green**

**Zweiundzwanzigster Sonntag im Jahreskreis**

[Meine Seele dürstet nach dir, mein Gott.]

Stefan Boehm, Margareta Ahling, and Renata Majovski  
(all deceased) – The Boehm Family

**Évközi huszonkettedik vasárnap**

[Hozzád vágyódik szívem, én Uram, Istenem.]

Pro populo / For the Faithful

Béla Surányi (deceased) – The Surányi Family

István Prihisztál (deceased) – The Prihisztál Family

# Saint Lawrence



## Saint Lawrence - August 10

The esteem in which the Church holds Lawrence is seen in the fact that today's celebration ranks as a feast. We know very little about his life. He is one of those whose martyrdom made a deep and lasting impression on the early Church. Celebration of his feast day spread rapidly.

He was a Roman deacon under Pope Saint Sixtus II. Four days after this pope was put to death, Lawrence and four clerics suffered martyrdom, probably during the persecution of the Emperor Valerian.

Legendary details of Lawrence's death were known to Damasus, Prudentius, Ambrose, and Augustine. The church built over his tomb became one of the seven principal churches in Rome and a favorite place for Roman pilgrimages.

A well-known legend has persisted from earliest times. As deacon in Rome, Lawrence was charged with the responsibility for the material goods of the Church, and the distribution of alms to the poor. When Lawrence knew he would be arrested like the pope, he sought out the poor, widows, and orphans of Rome and gave them all the money he had on hand, selling even the sacred vessels of the altar to increase the sum. When the prefect of Rome heard of this, he imagined that the Christians must have considerable treasure. He sent for Lawrence and said, "You Christians say we are cruel to you, but that is not what I have in mind. I am told that your priests offer in gold, that the sacred blood is received in silver cups, that you have golden candlesticks at your evening services. Now, your doctrine says you must render to Caesar what is his. Bring these treasures—the emperor needs them to maintain his forces. God does not cause money to be counted: He brought none of it into the world with him—only words. Give me the money, therefore, and be rich in words."

Lawrence replied that the Church was indeed rich. "I will show you a valuable part. But give me time to set everything in order and make an inventory." After three days he gathered a great number of blind, lame, maimed, leprous, orphaned, and widowed persons and put them in rows. When the prefect arrived, Lawrence simply said, "These are the treasure of the Church."

The prefect was so angry he told Lawrence that he would indeed have his wish to die—but it would be by inches. He had a great gridiron prepared with coals beneath it, and had Lawrence's body placed on it. After the martyr had suffered the pain for a long time, the legend concludes, he made his famous cheerful remark, "It is well done. Turn me over!"

### Find this month's vocabulary words.

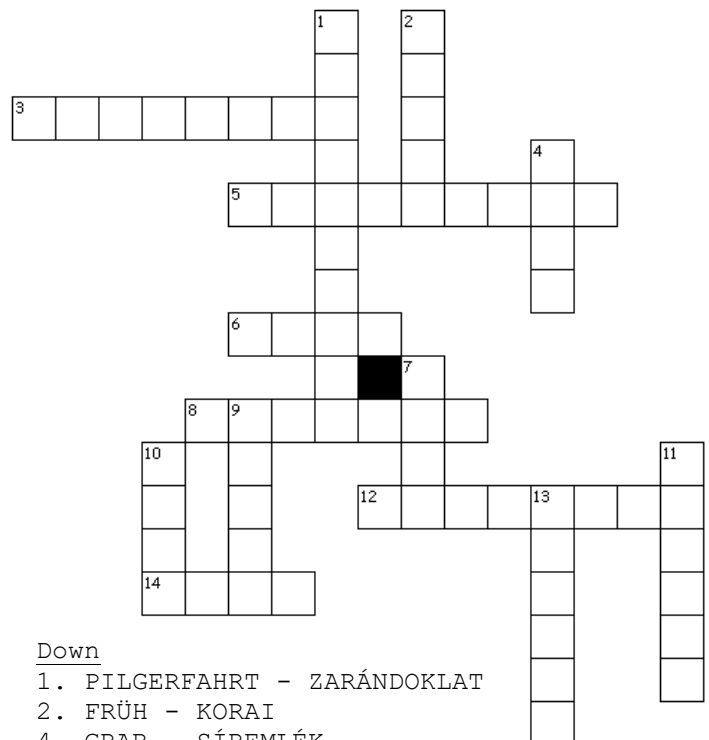
P L U F R E E H C L M T N L Q  
 E I H R T H B P P F R B O P X  
 O A L J R V T K A E T F C L Y  
 X R R G I U A O A W U L A F I  
 K T O L R J X S U P M C E K Y  
 M Y D R Y I U O L X A M D T L  
 S I L V E R M Y G L R O O X E  
 S Y A D E P D A A M T N P D H  
 C Y Q F G D M O G W Y E E G Q  
 L H J W N D C E H E R Y J N O  
 W C G E V L A X G A D B B Z N  
 R T G F D O R R T L O H M S G  
 H E O V A G X X O I M W T O W  
 L U Y J L V M B T T F G A N T  
 R J V S P A Q F P U G X D K T

CHEERFUL	COAL	DAYS
DEACON	EARLY	EMPEROR
FOUR	GOLD	LEGEND
MARTYRDOM	MONEY	PILGRIMAGE
SILVER	TOMB	TREASURE

### Across

3. FRÖHLICH - VIDÁM
5. MARTYRIUM - VÉRTANÚSÁG
6. KOHLE - SZÉN
8. KAISER - CSÁSZÁR
12. SCHATZ - KINCS
14. TAGE - NAPOK

### Fill in the vocabulary words using the German and Hungarian translations as clues.



### Down

1. PILGERFAHRT - ZARÁNDOKLAT
2. FRÜH - KORAI
4. GRAB - SÍREMLÉK
7. VIER - NÉGY
9. GELD - PÉNZ
10. GOLD - ARANY
11. LEGENDE - LEGENDA
13. SILBER - EZÜST